

ಬಿಸಲು ಬೆಳದಿಂಗಳು ಡಾ. ಶಿವಮೂರ್ತಿ ಶಿವಾಚಾರ್ಯ ಸ್ವಾಮೀಜಿ swamiji@taralabalu.org

## ಕಾಲಾಯ ತಸ್ಮೈ ನಮಃ!...

ಪ್ಯಾರಿಸ್ನಲ್ಲಿರುವ ಇಂಡೋ-ಫೆಂಚ್ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಆಹ್ವಾನದ ಮೇರೆಗೆ ಕಳೆದ ವಾರ ಫ್ರಾನ್ಸ್ ದೇಶಕ್ಕೆ ಪಯಣ. ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ಜರ್ಮನಿಯ ಫ್ರಾಂಕ್ಫ್ ಟ್ ವಿಮಾನನಿಲ್ದಾಣದಿಂದ ಸ್ಟ್ರಾಸ್ ಬರ್ಗ್ (Strasbourg) ನಗರಕ್ಕೆ ಅದೇ ವಿಮಾನಸಂಸ್ಥೆಗೆ ಸೇರಿದ ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಎರಡೂವರೆ ಗಂಟೆಗಳ ಬೆಳಗಿನ ಪ್ರಯಾಣ ತುಂಬಾ ಹಿತಕರವೆನಿಸಿತ್ತು. ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾದ ರಸ್ತೆ. ತಗ್ಗುದಿನ್ನೆಗಳಿಲ್ಲ, ಅಡ್ಡಡ್ಡ ಬರುವ ಬೀದಿಜನರಿಲ್ಲ. 70-80 ಮೈಲಿ ವೇಗದಲ್ಲಿ ಹೋದರೂ ಕುಡಿಯುವ ನೀರಿನ ಗ್ಲಾಸು ತುಳುಕಾಡುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ! ಮಂಜುಗಡ್ಡೆಯ ಮೇಲೆ ಜಾರಿ ಹೋದಂತಹ ಅನುಭವ. ಅಷ್ಟಾಗಿ ಗುಡ್ಡಬೆಟ್ಟಗಳಿಲ್ಲದ ಸಮತಟ್ಟಾದ ನೆಲ. ಆಳೆತ್ತರಕ್ಕೆ ಬೆಳೆದು ನಿಂತ ನಳನಳಿಸುವ ಮೆಕ್ಕೆಜೋಳದ ಬೆಳೆ. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಚಳಿಗಾಲದಲ್ಲಿ ದನಕರುಗಳ ಮೇವಿಗೆಂದು ಸುರುಳಿ ಸುರುಳಿಯಾಗಿ ಸುತ್ತಿಟ್ಟ ಒಣಗಿದ ಹುಲ್ಲಿನ ಪೆಂಡಿಗಳು. ದಾರಿಯುದ್ದಕ್ಕೂ ಕಾಣಬರುತ್ತಿದ್ದ ಹಚ್ಚಹಸಿರ ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ಸೊಬಗು ಪ್ರಯಾಣದ ದಣಿವನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿತು. ಸ್ಟ್ರಾರ್ಸ್ಬಬರ್ಗ್ ನಲ್ಲಿ ನಮಗಾಗಿ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದ ಹಚ್ಚಹಸಿರ ಪ್ರಾಕೃತಿಕ ಸೊಬಗು ಪ್ರಯಾಣದ ದಣಿವನ್ನು ನಿವಾರಿಸಿತು. ಸ್ಟ್ರಾರ್ಸ್ಬಬರ್ಗ್ ನಲ್ಲಿ ನಮಗಾಗಿ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದ 'ಜಂಬಫ್ಲ' (Jean Paul) ಅವರ ಕಾರಿನಲ್ಲಿ ಜರ್ಮನ್ ಗಡಿಯ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ಚಿಕ್ಕಪಟ್ಟಣ 'ಬೀಚ್' (Bitche) ವರೆಗೆ ಮತ್ತೆ ಒಂದು ಗಂಟೆ ಪ್ರಯಾಣ.

ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಒಂದು ವಾರ ಕಾಲ ಏರ್ಪಾಡಾಗಿದ್ದ ಸೆಮಿನಾರ್. ಪ್ರತಿದಿನ ಇತರೆ ಉಪನ್ಯಾಸಕರಲ್ಲದೆ ನಮ್ಮಿಂದ 2 ಗಂಟೆಗಳ ಉಪನ್ಯಾಸ. ಉದ್ಘಾಟನೆ ಬೀಚ್ ಪಟ್ಟಣದ ಮೇಯರ್ Gerhard Humbert ಅವರಿಂದ. ಅವರ ಹಿಂದೆ ಮುಂದೆ ಯಾವ 'ದಂಡೂ' ಇರಲಿಲ್ಲ. ಹಾರತುರಾಯಿಗಳಿಲ್ಲ, ಮೈಕಾಸುರನ ಆರ್ಭಟವಿಲ್ಲ, ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗಾಗಿ ಶಾಲೆಯ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಎಳೆದು ತಂದ ಸುಳಿವಿಲ್ಲ, ದೀಪ ಹಚ್ಚುವ ಸಾಹಸದ ಕಾರ್ಯವಿಲ್ಲ. ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ನಮ್ಮನ್ನೂ ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಕುಳಿತಿದ್ದವರು ನಾಲ್ವರು ಮಾತ್ರ. ಇಂಡೋಫ್ರೆಂಚ್ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷೆ ಶ್ರೀಮತಿ ಮೇನಿಕಾ ಟಾರ್ಡಿಯವರಿಂದ ಮೂರೇ ನಿಮಿಷಗಳ ಸ್ವಾಗತಭಾಷಣ. ಮೇಯರ್ರವರಿಂದ ಹತ್ತು ನಿಮಿಷಗಳ ಉದ್ಘಾಟನಾ ಭಾಷಣ. ನಮ್ಮಿಂದ 15 ನಿಮಿಷಗಳ ಭಾಷಣ. ಎರಡೇ ನಿಮಿಷಗಳ ವಂದನಾರ್ಪಣೆ. ಒಟ್ಟಾರೆ ಅರ್ಧ ಗಂಟೆಯೊಳಗೆ ಉದ್ಘಾಟನಾ ಸಮಾರಂಭ ಸಮಾಪ್ತಿ! ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ನಿಮಗೆ ಆಶ್ಚರ್ಯವಾಗಬಹುದಲ್ಲವೇ? ಸ್ವಾಗತಭಾಷಣ ಒಂದನ್ನೇ ಮಾಡಲು ಅರ್ಧಗಂಟೆಯೂ ಸಾಕಾಗದ ನಮ್ಮ ದೇಶದ ಸಮಾರಂಭಗಳನ್ನು ನೋಡಿದವರಿಗೆ ಇದನ್ನು ನಂಬುವುದು ಕಷ್ಟ. ಆದರೂ ಸತ್ಯ. ಮೇಯರ್ರವರ ಭಾಷಣದ ಸಾರಾಂಶ: ಅವರ ಸರ್ಕಾರ ಈ ಭಾಗದ ಗಡಿಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಕಳೆದ ಆರು ದಶಕಗಳಿಂದ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದ 5 ಸಾವಿರ ಸಿಪಾಯಿಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದ ಸೇನಾತುಕಡಿಯನ್ನು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ವಾಪಾಸ್ ಕರೆಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು, ಅದರ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ ಈ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗಿರುವ ಆರ್ಥಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು, ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲದೆ ಶಾಲೆಗಳ ಸ್ಥಗಿತ, ಸೈನಿಕರು ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಮನೆಗಳು ಖಾಲಿಯಾಗಿ ಬಣಬಣಿಸುವ ಬಡಾವಣೆಗಳು, ನಿಂತುಹೋದ ಮನೆಬಾಡಿಗೆಯ ಆದಾಯ, ಹೆಚ್ಚಿನ ವ್ಯಾಪಾರವಹಿವಾಟಿಲ್ಲದೆ ಉಂಟಾದ ಆರ್ಥಿಕ ಮುಗ್ಗಟ್ಟು. ಅದನ್ನು ಸರಿದೂಗಿಸಲು ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಬಾರದ ಆರ್ಥಿಕ ನೆರವು ಇತ್ಯಾದಿ. ಮೇಯರ್ರವರ ಮಾತುಗಳು ಬೆಟ್ಟದ ತಪ್ಪಲಿನಲ್ಲಿ ನಾವು ವಾಸವಾಗಿದ್ದ ಕೊಠಡಿಯಿಂದ ಸನಿಹದಲ್ಲಿಯೇ ಎತ್ತರದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಸೈನಿಕರ ನೆಲೆಯಾಗಿದ್ದ ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾಲದ ಬೃಹತ್ಕೋಟೆ "Citedelle de Bitche" ಬಗ್ಗೆ ಇನ್ನೂ ಹೆಚ್ಚಿನ ಕುತೂಹಲವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದವು.

ಪ್ರಪಂಚದ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟಾಗಿ ಕೇಳಿಬರದ ಆದರೆ ಫ್ರಾನ್ಸ್ ಮತ್ತು ಜರ್ಮನಿಯ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಮಹತ್ವಪೂರ್ಣ ತಿರುವನ್ನು ನೀಡಿದ ಮತ್ತು ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ಮಹಾಯುದ್ಧಕ್ಕೂ ಕಾರಣವಾದ ಚಿಕ್ಕಪಟ್ಟಣ 'ಬೀಚ್'. ಪಟ್ಟಣದ ಮಧ್ಯಭಾಗದಲ್ಲಿ ತಲೆ ಎತ್ತಿ ನಿಂತಿರುವ ದೊಡ್ಡ ಬೆಟ್ಟ. ಬೆಟ್ಟದ ಕೆಳಿಗೆ ಸುತ್ತಲೂ ಸಾವಿರಾರು ಮನೆಗಳು, ಅಂಗಡಿಗಳು ಮತ್ತು ರೆಸ್ಟೋರೆಂಟ್ ಗಳು. ಯಾವ ದಿಕ್ಕಿನಿಂದ ನೋಡಿದರೂ ಅದರ ನೆತ್ತಿಯ ಮೇಲೆ ಕಂಗೊಳಿಸುವ ವಿಶಾಲವಾದ ಕೋಟೆ. ಮೊದಲಿದ್ದ ಕೋಟೆಯನ್ನು 1697ರಲ್ಲಿ ಕೆಡವಿದ್ದು 1740 ರಲ್ಲಿ 14ನೇ ಲೂಯಿಸ್ನಾನಿಂದ ಪುನರ್ನಿರ್ಮಾಣ. ಯುದ್ಧದ ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಜನರೆಲ್ಲರೂ ಕೋಟೆಯೊಳಗೆ ಆಶ್ರಯವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲಿರುವ ಕೋಟೆ ಯುದ್ಧದ ಪ್ರತೀಕವಾದರೆ, ಬೆಟ್ಟದ ತಪ್ಪಲಲ್ಲಿರುವ ಉದ್ಯಾನವನ ಶಾಂತಿಯ ಸಂಕೇತ. ಅದಕ್ಕೆ 'ಶಾಂತಿವನ' (la Jardin pour la Paix) ಎಂದೇ ಹೆಸರಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಹತ್ತಿಪ್ಪತ್ತು ಮೈಲು ದೂರದ ಅಂತರದಲ್ಲಿಯೇ ಜರ್ಮನಿಯ ಸೀಮಾರೇಖೆ. ಗಡಿಯಾಚೆ ಸಿಗುವ ಜರ್ಮನಿಯ ಪ್ರಮುಖ ನಗರಗಳೆಂದರೆ ಹೈಡೆಲ್ ಬೆರ್ಗ್ ಮತ್ತು ಸ್ಟುಟ್ ಗಾರ್ಟ್. ತುಂಬಾ ಆಯಕಟ್ಟಿನ ಜಾಗದಲ್ಲಿರುವ ಈ ಭದ್ರವಾದ ಕೋಟೆ ಫ್ರಾನ್ಸ್ ಮತ್ತು ಜರ್ಮನಿಯ ಮಧ್ಯೆ ನಡೆದ ಅನೇಕ ಯುದ್ಧಗಳಿಂದುಂಟಾದ ಸಾವುನೋವುಗಳಿಗೆ ಮೂಕಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ. 1870 ರಲ್ಲಿ ಸತತವಾಗಿ 230 ದಿನಗಳ ಕಾಲ ಈ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಉಭಯ ದೇಶಗಳ ಮಧ್ಯೆ ಭೀಕರ ಯುದ್ಧ ನಡೆದು ಜರ್ಮನ್ ಪಾಳಯದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು 1 ಲಕ್ಷಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ಸಿಪಾಯಿಗಳು ಸತ್ತರೆ, ಅದರ ಎರಡು ಪಟ್ಟು ಸೈನಿಕರು ಫೊಡ್ ಪಾಳಯದಲ್ಲಿ ಸತ್ತರು. ಆದರೂ ಅಜೇಯವಾಗಿದ್ದ ಈ ಕೋಟೆಯೊಳಗೆ ರಕ್ಷಣೆಪಡೆದಿದ್ದ ಜನರಿಗೆ ಆಹಾರ ಪೂರೈಕೆಯ ಪಾಳಯದಲ್ಲಿ ಸತ್ತರು. ಆದರೂ ಅಜೇಯವಾಗಿದ್ದ ಈ ಕೋಟೆಯೊಳಗೆ ರಕ್ಷಣೆಪಡೆದಿದ್ದ ಜನರಿಗೆ ಆಹಾರ ಪೂರೈಕೆಯ

ಕೊರತೆಯಿಂದಾಗಿ ಫ್ರೆಂಚ್ಸೈನ್ಯ ಶರಣಾಗತವಾಗಬೇಕಾಯಿತು. ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಜರ್ಮನರು ಗೆದ್ದು ಈ ಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಆಕ್ರಮಿಸಿಕೊಂಡರು. ಮತ್ತೆ ಎರಡನೇ ಮಹಾಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರದೇಶವು ಮರಳಿ ಫ್ರಾನ್ಸ್ ದೇಶಕ್ಕೆ ಸೇರ್ಪಡೆಯಾಯಿತು.

ಕೋಟೆಯ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ವಿವರಿಸಲು ಯಾವ ಗೈಡ್ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಆಧುನಿಕ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನವನ್ನು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಕೋಟೆಯ ಪ್ರವೇಶ ದ್ವಾರದಲ್ಲಿ ಕಿವಿಗೆ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಲು ಜರ್ಮನ್, ಫ್ರೆಂಚ್ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರವಾಸಿಗರಿಗೆ ಹೆಡ್ಸ್ಟ್ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಅದನ್ನು ಕಿವಿಗೆ ಜೋಡಿಸಿಕೊಂಡು ಕೋಟೆಯನ್ನು ಪ್ರವೇಶಿಸಿದರೆ ಅದು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕ್ಷಣಾರ್ಧದಲ್ಲಿ ಮೈಮರೆಸಿ ಗತಕಾಲದ ಇತಿಹಾಸಕ್ಕೆ ಕೊಂಡೊಯ್ಯುತ್ತದೆ. ಅತ್ಯಾಧುನಿಕ ಕಾರುಗಳಲ್ಲಿ ಅಳವಡಿಸಿರುವ ಜಿ.ಪಿ.ಎಸ್ (Global Positioning System) ನಂತೆ ಹೆಡ್ಸ್ಟ್ರಾನ್ನು ಧರಿಸಿದ ಪ್ರವಾಸಿಗರು ಕೋಟೆಯೊಳಗೆ ಎಲ್ಲಿದ್ದಾರೆಂದು ಆ ಉಪಕರಣ ಗುರುತಿಸಿ ಕಣ್ಣೆದುರಿಗೆ ಕಾಣಿಸುವ ಎಲ್ಲ ದೃಶ್ಯಗಳ ಮತ್ತು ವಸ್ತುಗಳ ಪುರಾತನ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ. ಮುಂದಿನ ಕೊಠಡಿಗೆ ಹೇಗೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂದು ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಕೆಲವೊಂದು ಕೊಠಡಿಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಡುತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಐತಿಹಾಸಿಕ ಮಹತ್ವಪೂರ್ಣ ಘಟನೆಗಳನ್ನು ಆಧರಿಸಿದ ವೀಡಿಯೋ ಚಿತ್ರಗಳು ತಂತಾನೆ ಗೋಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಅನಾವರಣಗೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ಪ್ರವಾಸಿಗರು ಗತಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಭೀಕರ ಯುದ್ದಭೂಮಿಯ ದೃಶ್ಯಗಳನ್ನು ಕಣ್ಣಾರೆ ನೋಡಿ ರೋಮಾಂಚಿತರಾಗುತ್ತಾರೆ. ಯುದ್ದದಲ್ಲಿ ಫಿರಂಗಿಗಳಿಂದ ಸಿಡಿಯುವ ಮದ್ದುಗುಂಡುಗಳು, ಕಾಳ್ಗಿಚ್ಚಿನಂತೆ ಉಗುಳುವ ಬೆಂಕಿ, ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ನಿರ್ದಯರಾಗಿ ಕತ್ತಿಗಳಿಂದ ಇರಿದು ಕೊಲ್ಲುವ ಸೈನಿಕರು, ಗುಂಡೇಟು ಬಿದ್ದು ನರಳುತ್ತಿರುವ ಯೋಧರನ್ನು ಸುರಕ್ಷಿತ ತಾಣಕ್ಕೆ ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿರುವ ಸಹಯೋಧರು, ಕಾಲುಮುರಿದುಕೊಂಡು ಬಿದ್ದು ನೋವಿನಿಂದ ಒದ್ದಾಡುವ ಕುದುರೆಗಳು, ಆಹಾರವಿಲ್ಲದೆ ಹಸಿವಿನಿಂದ ಕಂಗಾಲಾಗಿ ಸತ್ತಕುದುರೆಗಳ ಹಸಿಮಾಂಸವನ್ನೇ ತಿನ್ನುವ ಜನರು, ಧ್ವಂಸಗೊಂಡ ಕಟ್ಟಡಗಳು, ಭಯಭೀತಿಗೊಂಡು ಪ್ರಾಣಮಾನರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಅರೆಬೆತ್ತಲೆಯಾಗಿ ಓಡುತ್ತಿರುವ ಮಹಿಳೆಯರು, ಆಕ್ರಂದಿಸುತ್ತಿರುವ ಮಕ್ಕಳು ಮೊದಲಾದ ಭಯಾನಕ ಹಾಗೂ ಭೀಭತ್ಸದೃಶ್ಯಗಳನ್ನು ಕಂಡಾಗ ಪ್ರವಾಸಿಗರ ಕರುಳು ಮಿಡಿಯುತ್ತದೆ. ಯಾವ ಪುರುಷಾರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಯುದ್ದ ಎಂದು ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಇದೆಲ್ಲಾ ಗತಕಾಲದ ಕರಾಳ ಇತಿಹಾಸ. ಇದರಿಂದ ಮನುಷ್ಯ ಪಾಠ ಕಲಿಯಬೇಕು; ಆದರೆ ಕಲಿಯುತ್ತಿಲ್ಲ. 'History repeats itself' ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ಈ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ.

ಯೂರೋಪ್ ನಲ್ಲಿ ರಾತ್ರಿ 9 ಗಂಟೆಯಾದರೂ ಇನ್ನೂ ಬೆಳಕು ಇರುತ್ತದೆ. ಮಾರನೆಯ ದಿನ ಸಂಜೆ 9 ಗಂಟೆಗೆ ಮತ್ತೆ ಕೋಟೆಯತ್ತ ಹೋದಾಗ ಕೋಟೆಯ ಪ್ರವೇಶದ್ವಾರದ ಇಳಿಜಾರಿನ ಹಸಿರುಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಆಬಾಲವೃದ್ಧರಾಗಿ ಸಾವಿರಾರು ಜನರು ಜಮಾಯಿಸಿದ್ದರು. ಬೆಟ್ಟದ ಕೆಳಗಿನ ಬೀದಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಜನರು ತುದಿಗಾಲ ಮೇಲೆ ನಿಂತಿದ್ದರು. ಅವರೆಲ್ಲರ ದೃಷ್ಟಿ ಆಕಾಶದತ್ತ ನೆಟ್ಟಿತ್ತು. ಕಾರಣ ಪ್ರತಿವರ್ಷ ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ನಡೆಯುವ Fireworks! ಸ್ಥಳೀಯ ಜಾನಪದ ಶೈಲಿಯ ಸುಮಧುರ ಸಂಗೀತದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ 'ಢಂ, ಢುಂ' ಎಂದು ಸಿಡಿದ ಪಟಾಕಿಗಳು ಆಗಸದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆಲೇ ಹಸಿರು, ಕೆಂಪು, ಹಳದಿ, ನೀಲಿವರ್ಣಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ನಕ್ಷತ್ರಗಳಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿ ವಿವಿಧವಿನ್ಯಾಸಗಳ ಮನಮೋಹಕ ಚಿತ್ತಾರವನ್ನು ಬಿಡಿಸುತ್ತಿದ್ದವು. ಪಟಾಕಿ ಮತ್ತು ಮದ್ದಿವ ಆರ್ಭಟದಲ್ಲಿ ಜನರು ಖುಷಿಯಿಂದ ಮೈಮರೆತು ಕೇಕೆ ಹೊಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಅವು ಹಿಂದಿನ ದಿನ ಕೋಟೆಯೊಳಗೆ ನೋಡಿದ ಭೀಕರ ದೃಶ್ಯಗಳಿಂದ ತುಂಬಾ ಘಾಸಿಗೊಂಡಿದ್ದ ನಮ್ಮ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಪ್ರಫುಲ್ಲಗೊಳಿಸುವಲ್ಲಿ ವಿಫಲವಾಗಿ ಶತಮಾನಗಳ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಆ ಕೋಟೆಯ ಸುತ್ತ ನಡೆದ ಭೀಕರ ಕಾಳಗದ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷದರ್ಶನವನ್ನುಂಟುಮಾಡಿದ್ದವು! ಕಾಲಚಕ್ರ ಉರುಳಿದೆ. ಫ್ರಾನ್ಸ್ ಮತ್ತು ಜರ್ಮನಿ ಈಗ ಮಿತ್ರರಾಷ್ಟ್ರಗಳಾಗಿ ಯೂರೋಪ್ ಒಕ್ಕೂಟಕ್ಕೆ ಕೈಜೋಡಿಸಿವೆ. ಕೆಲವೆಡೆ ಜರ್ಮನಿಯ ಗಡಿಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಫ್ರಾನ್ಸ್ ದೇಶದ ಸೇನಾಪಡೆಗಳು ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದರೆ ಮತ್ತೆ ಕೆಲವು ಕಡೆ ಫ್ರಾನ್ಸ್ ದೇಶದ ಗಡಿಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಜರ್ಮನಿಯ ಸೇನಾಪಡೆಗಳು ಕಾಯುತ್ತಿವೆ. ಉಭಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳ ಒಪ್ಪಂದದ ಪ್ರಕಾರ ಎರಡನೆಯ ಮಹಾಯುದ್ದ ನಡೆದ 65 ವರ್ಷಗಳ ನಂತರ ಫ್ರೆಂಚ್ ಸೈನ್ಯ ಹಿಂದಕ್ಕೆ ಸರಿದು ಈಗ ಮತ್ತೆ ಜರ್ಮನ್ ಸೇನಾಪಡೆಗಳು ಫ್ರೆಂಚ್ ಗಡಿಯ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ 'ಬೀಚ್'ನಲ್ಲಿ ಬೀಡು ಬಿಡಲಿವೆ! ಒಂದು ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಡುವೈರಿಗಳಾಗಿ ಹಣಾಹಣಿ ಸೆಣೆಸಾಡಿದವರು ಈಗ ಅದೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಮರೆತು ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಮಿತ್ರರಾಷ್ಟ್ರಗಳಾಗಿವೆ. ಪರಸ್ಪರರ ಗಡಿಗಳನ್ನು ವೈರತ್ವವಿಲ್ಲದೆ ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಕಾಲಾಯ ತಸ್ಕ್ಕೆ ನಮಃ!

'ಬೀಚ್' ನಿಂದ ಫ್ರಾಂಕ್ಫಾರ್ಟ್ ಮರುಪಯಣ. 70ರ ದಶಕದಲ್ಲಿ ವಿಯೆನ್ನಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದಲ್ಲಿ ಓದುತ್ತಿದ್ದಾಗ 'Der Spiegel' ಎಂಬ ಜರ್ಮನ್ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಪ್ರವಾಸಿಗ ಬರೆದಿದ್ದ ಲೇಖನ ನೆನಪಾಯಿತು. ಭಾರತ ಹಾವಾಡಿಗರ ನಾಡು. ಇಲ್ಲಿಯ ಜನರಿಗೆ ಉಣ್ಣಲು ಆಹಾರವಿಲ್ಲ. ಏಕೆ ಗೊತ್ತೆ? ಈ ದೇಶದ ಜನ ಇಲಿಗಳನ್ನು ದೇವರೆಂದು ಪೂಜಿಸುತ್ತಾರೆ. ತಾವು ತಿನ್ನುವ ಆಹಾರವನ್ನು ಇಲಿಗಳಿಗೆ ಹಾಕುತ್ತಾರೆ, ಹಾವಿಗೆ ಹಾಲೆರೆಯುತ್ತಾರೆ ಎಂದು ಆ ಪ್ರವಾಸಿಗ ಬರೆದಿದ್ದ. ಅದನ್ನು ಸಮರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳಲೋಸುಗ ಆತ ರಾಜಾಸ್ಥಾನದ ಒಂದು ಗಣಪತಿ ದೇವಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಭಕ್ತರು ಗಣಪತಿಯ ವಾಹನವಾದ ಇಲಿಗಳಿಗೆ ಆಹಾರ ಹಾಕುತ್ತಿರುವ ದೃಶ್ಯವನ್ನು ಸೆರೆಹಿಡಿದು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದು ಇಡೀ ಭಾರತೀಯರೆಲ್ಲಾ ಹಾಗೆ ಮಾಡುತ್ತಾರೆಂಬ ಅಪಾರ್ಥ ಬರುವಂತೆ ಬರೆದಿದ್ದ. ಐರೋಪ್ಯರಾಷ್ಟ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರವಾಸಿಗರು ಸರೋವರದ ದಂಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಖುಷಿಗಾಗಿ ಮೀನುಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಡಕ್ ಗಳಿಗೆ ಬ್ರೆಡ್ ಹಾಕುವುದು ಸರ್ವೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕಾಣುವ ದೃಶ್ಯ. ಹಾಗೆಂದು ಐರೋಪ್ಯದೇಶನಿವಾಸಿಗಳಿಗೆ ತಿನ್ನಲು ಬ್ರೆಡ್ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಯಾವ ಭಾರತೀಯ ಪತ್ರಿಕಾವರದಿಗಾರನೂ ಲೇವಡಿ ಮಾಡಿ ಬರೆದ ಉದಾಹರಣೆ ಇಲ್ಲ. ಭಾರತೀಯರ ಬಡತನ ಮತ್ತು ದಾರಿದ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ತೀರಾ ಅವಹೇಳನಕಾರಿಯಾದ ವರದಿಗಳು ಅಲ್ಲಿಯ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಿರುವುದು ಬಹಳ ವಿಷಾದನೀಯ. ಇಂತಹ ವರದಿಗಳನ್ನು ಓದಿದ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರು ಭಾರತದ ಬಗ್ಗೆ ತಪ್ಪುತಿಳುವಳಿಕೆ ಹೊಂದಿದ್ದಾರೆ. ಎಲ್ಲರೂ ಕಣ್ಣಾರೆ ಭಾರತವನ್ನು ನೋಡಿದವರಲ್ಲ. ನೋಡಿದವರು ನೋಡದವರಿಗೆ ತಪ್ಪುಗ್ರಹಿಕೆಯುಂಟಾಗುವಂತೆ ಚಿತ್ರಿಸುತ್ತಾರೆ. ತಮ್ಮ ನಂಬುಗೆಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾದುದಲ್ಲವೂ ಅಜ್ಞಾನ ಎಂದು ಭಾವಿಸುವ ಈ ಜನರ ಅಜ್ಜಾನಕ್ಕೆ ಏನೆನ್ನಬೇಕು? ಜರ್ಮನ್ ಮಾತನಾಡುವ ದೇಶಗಳಾದ ಜರ್ಮನಿ, ಆಸ್ಟಿಯಾ, ಸ್ಟಿಟ್ನರ್ಲೆಂಡ್ ಮೊದಲಾದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರವಾಸ ಮಾಡುವಾಗ ಅಲ್ಲಿಯ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕೇಳುವ ಎರಡು ಸಾಮಾನ್ಯ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳೆಂದರೆ: 1. Warum ist die Kuh heiling? (ನೀವು ಹಸುವನ್ನು ಏಕೆ ಪೂಜಿಸುತ್ತೀರಿ?) ಮತ್ತು 2. Glauben Sie in der Wiedergeburt?" (ಪುನರ್ಜನ್ಯವನ್ನು ಏಕೆ ನಂಬುತ್ತೀರಿ?).

ಫ್ರಾಂಕ್ ಫುರ್ಟ್ ನಿಂದ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಮರಳಿ ವಿಮಾನದಲ್ಲಿ ಪಯಣಿಸುವಾಗ ಮಧ್ಯಾಹ್ನದ ಹೊತ್ತು. ಭೂಮಿಯು ಭೂತಗನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ನೋಡಿದ ದೊಡ್ಡ ಭೂಪಟದಂತೆ ನಿಚ್ಚಳವಾಗಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಯಾವುದೇ ದೇಶದ ಹೆಸರಾಗಲೀ, ಸೀಮಾರೇಖೆಗಳಾಗಲೀ ಕಾಣಿಸುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ, 'ವಸುಧೈವ ಕುಟುಂಬಕಂ' ಎಂಬ ಅರ್ಥಪೂರ್ಣವಾದ ನುಡಿಗಟ್ಟಿಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಬರೆದಂತಿತ್ತು ವಿಮಾನಪಯಣ. ಮುಂದೆ ಮುಂದೆ ಸಾಗಿದಂತೆ ಮೋಡಗಳ ಮುಸುಕು ಆವರಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ವಿಮಾನ ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಅಲ್ಲಾಡದೆ ಇದ್ದಲ್ಲಿಯೇ ಇರುವುದಾಗಿ ಭಾಸವಾದರೆ ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಹವಾಮಾನದ ವೈಪರೀತ್ಯದಿಂದಾಗಿ ಹೊಯ್ದಾಡುತ್ತಿತ್ತು. ಸುಮಾರು 35,000 ಅಡಿ ಎತ್ತರದಲ್ಲಿ ಹಾರುತ್ತಿರುವುದಾಗಿ ನಮ್ಮೆದುರಿಗಿದ್ದ ಕಿರುತೆರೆ ಸೂಚಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ರಾಷ್ಟ್ರಕವಿ ಕುವೆಂಪು ಅವರ 'ನೀನೇರಬಲ್ಲೆಯಾ ನಾನೇರುವೆತ್ತರಕೆ' ಎಂಬ ಕವಿತೆ ನೆನಪಾಯಿತು. ದಿಗ್ ದಿಗಂತಗಳನ್ನು ನೋಡುತ್ತಾ ಭಾವಪರವಶರಾಗಿ ಕೆಳಗಿನ ಕವಿತೆಯನ್ನು ಬರೆಯಲು ಸ್ಪೂರ್ತಿಯನ್ನು ನೀಡಿತು:

## ಬೆಡಗಿನ ಹಕ್ಕಿ

ನೀನೇರಬಲ್ಲೆಯಾ ನಾನೇರುವೆತ್ತರಕೆ ? ನೀ ಹಾರಬಲ್ಲೆಯಾ ನಾ ಹಾರುವ ದೂರಕ್ಕೆ ? ನೀ ಮುಟ್ಟಬಲ್ಲೆಯಾ ನಾ ಮುಟ್ಟುವ ವೇಗಕ್ಕೆ ? ಆಣಕಿಸಿತು ಬಾನಾಡಿಯನು ಬೆಡಗಿನ ಲೋಹದ ಹಕ್ಕಿ.

'ಆದರೇನಂತೆ?' ಕೂಗಿ ಹೇಳಿತು ರಾಜಹಂಸ: ಭೂಮಾತೆಯ ಸೊಬಗ ಸವಿಯುವ ಕಣ್ಣಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ! ಉರಿಬಿಸಿಲ ರವಿಯನೂ ನಾಚಿಸಿ ನಸುಗೆಂಪಾಗಿಸುವ ಉಷೆಯನ್ನು ನೋಡುವ ಭಾಗ್ಯವಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ!

ಕಚಗುಳಿಯಡುವ ಕುಳಿರ್ಗಾಳಿಯಲಿ ತಟಾಕಗಳ ಸ್ಫಟಿಕ ಜಲದಲಿ ಮಿಂದು ಮುಳುಗೆದ್ದು ರೆಕ್ಕೆಗಳ ಬಡಿಬಡಿದು ಮೇಲೇರುವ ಸಡಗರವಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ!

ಮೋಡಗಳ ಅಪ್ಪುಗೆಯ ಸಗ್ಗಸುಖದನುಭವವಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ! ಮಂದ ಮಾರುತನ ಮೋಹಕ ವೇಣುಗಾನವ ಕೇಳುವ ಕಿವಿಯಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ! ಕೋಲ್ಮಿಂಚಿನ ರೋಮಾಂಚನವಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ!

ಮಾತೃಹೃದಯಿ ಗಗನಸಖಿ ಎಚ್ಚರಿಸಿಹಳು: "Passing through turbulent weather Please fasten your seat belts!"

ಭಯಭೀತಗೊಂಡಿಹರು ನಿನ್ನ ನಂಬಿದ ಯಾತ್ರಿಕರು ತಡಬಡಿಸುತ ಗುಡುಗುಡಿಸುವ ನಿನ್ನ ಆರ್ಭಟಕೆ!

ಬಿಡು, ಬಿಡು! ನಿನ್ನ ಅಹಂಕಾರದ ಅಟ್ಟಹಾಸ! ಸಂವೇದನೆ ಇಲ್ಲದ ನಿನ್ನೀ ಹಾರಾಟ ಜೋಕೆ! ಆದೀತು ಸೂತ್ರ ತಪ್ಪಿದ ಗಾಳೀಪಟ! ಸುಂಟರಗಾಳಿಗೆ ಸಿಕ್ಕು ಧೂಳೀಪಟ!

5.8.2009

ಶ್ರೀ ತರಳಬಾಳು ಜಗದ್ಗುರು ಡಾ॥ ಶಿವಮೂರ್ತಿ ಶಿವಾಚಾರ್ಯ ಮಹಾಸ್ವಾಮಿಗಳವರು ಸಿರಿಗೆರೆ